

ZAŁĄCZNIKI PROJEKTU BUDOWLANEGO

**BUDOWA INSTALACJI KANALIZACJI DESZCZOWEJ TŁOCZNEJ WRAZ
Z PRZEPOMPOWNIĄ WÓD DESZCZOWYCH W RAMACH ZADANIA
PN.:**

***„BUDOWA INSTALACJI KANALIZACJI DESZCZOWEJ Z
ODPROWADZENIEM WÓD OPADOWYCH I ROZTOPOWYCH,
POCHODZĄCYCH Z BUDYNKU PAŁACU DO URZĄDZENIA
WODNEGO (STAW)”***

ADRES INWESTYCJI:

województwo: opolskie
powiat: namysławski
gmina: Namysłów
Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15
jednostka ewidencyjna: 160602_5.0063 Woskowice Małe
obręb ewidencyjny: 0063 Woskowice Małe

ID działek:
160602_5.0063.AR_2.26/45
Kat. obiektu: XXVI

INWESTOR:

Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych
ul. Pałacowa 15
46-100 Namysłów

JEDNOSTKA PROJEKTOWA:

Biuro Projektowe KTTINSTAL Jakub Stemplewski
ul. Piaskowa 18, 46-022 Luboszyce
tel. 536 450 216, e-mail: kttinstal@o2.pl

PROJEKTANT – sieci i instalacje sanitarne:

mgr inż. Jakub Stemplewski
upr. bud. nr OPL/2198/PWBS/22

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

I. OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY	str. 3
• Pozwolenie nr 867/N/2024 z dnia 03.09.2024 r. wydane przez Opolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków	str. 4
• Decyzja znak VC.ZUZ.4210.580.2024.IKo z dnia 11.06.2025 r. wydana przez Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie	str. 10
• Zaświadczenie o ostateczności decyzji znak VC.ZUZ.4210.580.2024.IKo wydane przez Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie	str. 18

I. OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY

**BUDOWA INSTALACJI KANALIZACJI DESZCZOWEJ TŁOCZNEJ WRAZ
Z PRZEPOMPOWNIĄ WÓD DESZCZOWYCH W RAMACH ZADANIA
PN.:**

***„BUDOWA INSTALACJI KANALIZACJI DESZCZOWEJ Z
ODPROWADZENIEM WÓD OPADOWYCH I ROZTOPOWYCH,
POCHODZĄCYCH Z BUDYNKU PAŁACU DO URZĄDZENIA
WODNEGO (STAW)”***

ADRES INWESTYCJI:

województwo: opolskie
powiat: namysłowski
gmina: Namysłów
Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15
jednostka ewidencyjna: 160602_5.0063 Woskowice Małe
obręb ewidencyjny: 0063 Woskowice Małe

ID działek:
160602_5.0063.AR_2.26/45
Kat. obiektu: XXVI

INWESTOR:

Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych
ul. Pałacowa 15
46-100 Namysłów

JEDNOSTKA PROJEKTOWA:

Biuro Projektowe KTTINSTAL Jakub Stemplewski
ul. Piaskowa 18, 46-022 Luboszyce
tel. 536 450 216, e-mail: kttinstal@o2.pl

PROJEKTANT – sieci i instalacje sanitarne:

mgr inż. Jakub Stemplewski
upr. bud. nr OPL/2198/PWBS/22

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"



Opolski
Wojewódzki
Konserwator
Zabytków

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Opolu
ul. Piastowska 14, 45-082 Opole
tel. 77 45 24 433, e-mail: biuro@wuozopole.pl
www.wuozopole.pl

Opole, dn. 9.09.2024 r.

ZN.5146.51.2024.DG

Pozwolenie 867/N/2024

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1 i 11 oraz ust. 3, art. 4, art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. g, art. 7 pkt 1, art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz. U. z 2024 r., poz. 1292), Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2021 r., poz. 81) oraz art. 104 i 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 572),

po rozpatrzeniu wniosku Ośrodka Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, z dnia 09.08.2024 r., złożonego przez pełnomocnika Pana Jakuba Stemplewskiego, zam. ul. Piaskowa 18, 46-022 Luboszyce, wpływ dnia 09.08.2024 r., w sprawie udzielenie pozwolenia na prowadzenie prac polegających na budowie zewnętrznej instalacji kanalizacji deszczowej wraz z przepompownią wód deszczowych na terenie parku w Woskowicach Małych, wpisanego do rejestru zabytków woj. opolskiego pod numerem 58/81 z dnia 13.07.1981 r., jak również na podstawie dołączonej do wniosku dokumentacji projektowej,

Opolski Wojewódzki Konserwator Zabytków

pozwala

na wykonanie prac na terenie parku w Woskowicach Małych związanych z budową zewnętrznej kanalizacji deszczowej grawitacyjnej i tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w celu odprowadzenia wód deszczowych i roztopowych z dachu i terenu wokół pałacu do odbiornika końcowego – staw retencyjny zlokalizowany na dz. ewid. nr 26/45 AM 2 obręb 0063 Woskowice Małe,

zgodnie z przedłożoną dokumentacją pn. „Budowa kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)” sporządzoną przez mgr inż. Jakuba Stemplewskiego, w sierpniu 2024 r., uzgodnioną pod numerem ZN.5146.51.2024.DG,

przy spełnieniu następujących warunków, polegających na obowiązku:

- prowadzenia prac ziemnych oraz innych prac wykonywanych ręcznie, z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, w obrębie korzeni, pnia lub korony drzewa lub w obrębie korzeni lub pędów krzewu, w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom,
- przywrócenia terenu po wykonanych pracach do stanu wcześniejszego,

Klauzula informacyjna dotycząca zasad przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie <http://wuozopole.pl> oraz w siedzibie Urzędu.

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

- elementy przy budynku pałacu wystające ponad powierzchnię gruntu, łączące się z istniejącymi rurami spustowymi należy wykonać w tej samej tonacji kolorystycznej,
- kierowania robotami budowlanymi lub sprawowania nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37 c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami,
- przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków imienia, nazwiska, adresu oraz dokumentów potwierdzających kwalifikację, o których mowa w art. 37 c ustawy o ochronie zabytków, osoby kierującej robotami budowlanymi lub sprawującej nadzór konserwatorski, a także oświadczenia ww. osób o przejęciu obowiązku kierowania robotami budowlanymi lub sprawowania nadzoru inwestorskiego, nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac;
- w przypadku zmiany kierownika robót budowlanych lub osoby sprawującej nadzór inwestorski w toku prac, przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków, nie później niż w terminie 14 dni przed dokonaniem zmiany, imienia, nazwiska, adresu oraz dokumentów potwierdzających kwalifikację ww. osób,
- zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia (przynajmniej na trzy dni przed ich rozpoczęciem) i zakończenia działań wskazanych w pozwoleniu,
- niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu działań.
- W przypadku odkrycia podczas prowadzenia robót ziemnych przedmiotu, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem, należy wstrzymać wszelkie roboty mogące uszkodzić lub zniszczyć odkryty przedmiot, zabezpieczyć ten przedmiot i miejsce jego odkrycia oraz niezwłocznie zawiadomić o tym Opolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Opolu lub wójta, burmistrza lub prezydenta miasta (art. 32 ust. 1 pkt 1, 2 i 3 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).

Niniejsze pozwolenie posiada termin ważności do dnia 31.12.2025 r.

Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2024 r., poz. 1292).

Uzasadnienie

W dniu 09.08.2024 r. do Opolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków wpłynął wniosek Ośrodka Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, z dnia 09.08.2024 r., złożony przez pełnomocnika Pana Jakuba Stemplewskiego, zam. ul. Piaskowa 18, 46-022 Luboszyce, w sprawie udzielenie pozwolenia na prowadzenie prac polegających na budowie zewnętrznej instalacji kanalizacji deszczowej wraz z przepompownią wód deszczowych na terenie parku w Woskowicach Małych, wpisanego do rejestru zabytków woj. opolskiego pod numerem 58/81 z dnia 13.07.1981 r.

Podstawę rozstrzygnięcia stanowi art. 36 ust. 1 pkt 1 i 11 ww. ustawy o ochronie zabytków, zgodnie z którym pozwolenia konserwatorskiego wymaga prowadzenie prac

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru, w tym prac polegających na usunięciu drzewa lub krzewu z nieruchomości lub jej części będącej wpisanym do rejestru parkiem, ogrodem lub inną formą zaprojektowanej zieleni, jak również podejmowanie innych działań, które mogłyby prowadzić do naruszenia substancji lub zmiany wyglądu zabytku wpisanego do rejestru, z wyłączeniem działań polegających na usuwaniu drzew i krzewów z terenu nieruchomości lub jej części niebędącej wpisanym do rejestru parkiem, ogrodem albo inną formą zaprojektowanej zieleni. Zgodnie z art. 36 ust. 3 powyżej cytowanej ustawy pozwolenie konserwatorskie, może określać warunki konserwatorskie, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku. W myśl art. 4 pkt 1 i 2 ww. ustawy ochrona zabytków polega, w szczególności, na podejmowaniu przez organy administracji publicznej działań mających na celu zapewnienie warunków prawnych umożliwiających trwałe zachowanie zabytków, ich zagospodarowanie, utrzymanie i zapobieganie zagrożeniom mogącym spowodować uszczerbek dla ich wartości. Zgodnie z art. 36 ust. 3 powyżej cytowanej ustawy pozwolenie konserwatorskie, może określać warunki konserwatorskie, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku.

Planowane prace są związane z budową zewnętrznej kanalizacji deszczowej grawitacyjnej i tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w celu odprowadzenia wód deszczowych i roztopowych z dachu i terenu wokół pałacu do odbiornika końcowego – stawu retencyjnego na terenie parku w Woskowicach Małych. Zaprojektowano instalację kanalizacji deszczowej z rur tworzywowych z polichlorku winylu PVC-U o średnicy 160 mm o łącznej długości 82,0 m oraz średnicy 200 mm o łącznej długości 113,0 m. Projektowane rurociągi będą odprowadzały wody opadowe z dachu pałacu oraz z najbliższego otoczenia pałacu poprzez studzienki ściekowe z wypustami ulicznymi oraz systemem odwodnień liniowych. Kanalizacja deszczowa grawitacyjna zakończona w zbiorniku przepompowni wód deszczowych, skąd wody deszczowe będą odprowadzane w kierunku stawu rurociągiem tłoczonym. Inwestycja ma na celu ochronę zabytku przed negatywnym wpływem wód opadowych na elementy konstrukcyjne obiektu.

Po zapoznaniu się z dokumentacją uznano, że prowadzone prace nie wpłyną negatywnie na wizerunek parku, w związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Od decyzji niniejszej przysługuje stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art.127 § 1 i 2 oraz art.129 § 1 i 2 k.p.a.). W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art.127a § 1 i 2 k.p.a.).



OPOLSKI WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR ZABYTKÓW
Zbigniew Bomersbach

Powyższa decyzja staje się
ostateczna z dniem 24.08.2024r.
Opole, dnia 04.10.2024r.

Inspektor ochrony zabytków
M. Puda
Małgorzata Puda

Strona 3 z 4

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Pouczenie:

Wnioskodawca (inwestor) i prowadzący prace (kierujący robotami, wykonawca) zobowiązani są do przestrzegania zasad i warunków prowadzenia prac (robót, badań lub innych działań), wynikających z ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, w szczególności:

1) Wojewódzki konserwator zabytków wstrzymuje (na mocy decyzji) wykonywane bez jego pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu prace (roboty, badania lub inne działania) przy zabytku wpisanym do rejestru lub w jego otoczeniu, a następnie wydaje decyzję:

- a) nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności, albo
- b) zobowiązującą do uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie wstrzymanych prac (robót, badań lub innych działań) przy zabytku, albo
- c) nakładającą obowiązek podjęcia określonych czynności w celu doprowadzenia wykonywanych prac (robót, badań lub innych działań) przy zabytku do zgodności z zakresem i warunkami określonymi w pozwoleniu, wskazując termin wykonania tych czynności.

Po wykonaniu obowiązku, o którym mowa pod lit. c), wojewódzki konserwator zabytków wydaje pozwolenie na wznowienie wstrzymanych prac (robót, badań lub innych działań) przy zabytku.

2) W przypadku, gdy bez wymaganego pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu wykonano przy zabytku wpisanym do rejestru prace (roboty, badania lub inne działania), wojewódzki konserwator zabytków wydaje decyzję:

- a) nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, określając termin wykonania tych czynności, albo
- b) zobowiązującą do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazany sposób i w określonym terminie.

3) Osoba, która dopuściła się naruszenia przepisów o zabytkach lub naruszyła zakres i warunki określone w pozwoleniu, jest obowiązana na swój koszt wykonać czynności nakazane w decyzji, o której mowa w punkcie 1) lit. a) i c) oraz w punkcie 2).

4) Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie zawiadomić OWKZ o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w toku prac konserwatorskich przy zabytku, które mogą mieć wpływ na stan zachowania zabytku. W takich przypadkach WKZ jest zobowiązany wydać wykonawcy odpowiednie zalecenia w terminie nie późniejszym niż 7 dni od dnia przyjęcia zawiadomienia, może również wydane pozwolenie zmienić lub je cofnąć.

5) Art. 107d. 1. Kto bez pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1–5, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.

2. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1–5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.

5. Karę pieniężną, o której mowa w ust. 1–2, nakłada w drodze decyzji organ ochrony zabytków, który wydał pozwolenie bądź był właściwy do wydania pozwolenia.

Otrzymują (za zwrotnym potwierdzeniem odbioru):

1. Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów na ręce pełnomocnika: Jakub Stemplewski, zam. ul. Piaskowa 18, 46-022 Luboszyce

Do wiadomości:

2. Starostwo Powiatowe w Namysławie, Pl. Wolności 12a 46-100 Namysłów.

aa

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"







PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Opolski Wojewódzki Konserwator Zabytków
opiniuje/uzgadnia* pozytywnie
jako załącznik do pisma/postanowienia/pozwolenia*
projekt budowlany/program konserwatorski/dokumentację*
znak sprawy: 2N.5146.5A.2024
Opole, dnia 03 WRZ 2024
* niepotrzebne skreślić
Podpis
Zbigniew Bomersbach

LEGENDA

-  proj. instalacja kanalizacji deszczowej grawitacyjnej Ø160-200
-  proj. instalacja kanalizacji deszczowej tłocznej Ø110
-  proj. studzienka ściekowa z wpustem ulicznym
-  zabudowa windy (wg odrębnego opracowania)



TYTUŁ PROJEKTU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej i przepompowni wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

ADRES INWESTYCJI

Woskowice Małe, ul. Pałacowa 18, dz. nr 26/45 AM2, obręb Woskowice Małe

TYTUŁ RYSUNKU

Projekt zagospodarowania terenu

INWESTOR

Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów

JEDNOSTKA PROJEKTOWA

Biurowo Projektowe KTTINSTAL Jakub Stemplewski, ul. Piaskowa 18, 46-022 Luboszyce, tel. 536 450 216

DATA

VIII 2024

PROJEKTANT

mgr inż. Jakub Stemplewski

SPECJALNOŚĆ

instalacyjna, upr. bud. nr OPL/2198/PWBS/22

PODPIS



SKALA

1:500

SPRAWDZAJĄCY

SPECJALNOŚĆ

PODPIS



NR RYSUNKU

1

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

24.06

Wrocław, 11.06.2025 r.



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI WE WROCŁAWIU
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

VC.ZUZ.4210.580.2024.IKo

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 4, art. 16 pkt 65 lit. a, c i f, art. 34 pkt 2, art. 35 ust. 3 pkt 7, art. 388 ust. 1 pkt 1, art. 389 pkt 1 i 2, art. 393 ust. 4, art. 396 ust. 1, art. 397 ust. 1 i ust. 3 pkt 2 lit. a, art. 400 ust. 1, 4, 7 i 8, art. 403 ust. 1 i ust. 2 pkt 2 i 12, art. 407 ust. 1, 3 i 5, art. 408 oraz art. 409 ust. 1, 2 i 6 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2024 r., poz. 1087 ze zm.; dalej: Prawo wodne z 2017 r./, rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie warunków substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych /Dz. U. z 2019 r., poz. 1311/ oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2024 r., poz. 572., dalej: K.p.a./, po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, reprezentowany przez pełnomocnika – Pana Jakuba Stemplewskiego, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na:

1. Usługę wodną w zakresie odprowadzenia wód opadowych lub roztopowych istniejącymi wylotami oraz projektowanym wylotem do stawu.
2. Szczególne korzystanie wody znajdującej się w stawach i rowach obejmujące:
 - zatrzymanie wody w stawie zlokalizowanym na dz. nr 26/45, ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów do rzędnej 167,45 m. n.p.m.,
 - zrzut wody ze stawu za pomocą wylotu z zarurowania, dz. nr 31/3 ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów.
3. Wykonanie urządzenia wodnego, tj. wylotu kanalizacji deszczowej do stawu dz. nr 26/45, ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów;

orzekam:

- I. Wydaję na rzecz Ośrodka Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, pozwolenie wodnoprawne wykonanie urządzenia wodnego, tj. wylotu kanalizacji deszczowej do stawu, zlokalizowanego na działce nr 26/45, ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów, o następujących parametrach:
 - średnica wylotu: 110 mm,
 - wylot zakończony klapą zwrotną,
 - materiał: polietylen (PEHD),
 - rzędna dna wylotu: 167,45 m n.p.m.,

strona 1 z 8

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

- umocnienie: skarpa wylotu umocniona będzie kostką granitową 9 x 11cm na długości 1,1 m i szerokości 0,55 m.
 - współrzędne geodezyjne w układzie odniesienia PL-ETRF2000 (strefa 6):
X – 5662830.54, Y – 64900291.77.
- II. Wydaję na rzecz Ośrodka Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, pozwolenie wodnoprawne na usługi wodne w zakresie:
- a) odprowadzania wód opadowych lub roztopowych pochodzących z terenów zielonych oraz pól położonych na wschód od Ośrodka, poprzez istniejący wylot do istniejącego stawu, zlokalizowanego na dz. nr 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów, w ilości:
- wylot 1z:
- średnica wylotu: 400 mm,
 - materiał: rura PVC-U,
 - rzędna dna wylotu: 166,88 m n.p.m.,
 - współrzędne geodezyjne w układzie odniesienia PL-ETRF2000 (strefa 6):
X – 5662832.67, Y – 6490376.59,
 - powierzchnia rzeczywista: 5 ha,
 - powierzchnia zredukowana: 0,05 ha,
 - średnia ilość wód opadowych: 300 m³/rok,
 - maksymalna ilość wód opadowych: 0,095 m³/s,
 - skład na wylocie do odbiornika:
 - zawiesiny ogólne ≤ 100 mg/dm³,
 - węglowodory ropopochodne ≤ 15 mg/dm³,
- b) odprowadzania wód opadowych lub roztopowych pochodzących z działki nr 26/8 poprzez istniejący wylot do istniejącego stawu, zlokalizowanego na dz. nr 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów, w ilości:
- wylot 2z:
- średnica wylotu: 300 mm,
 - materiał: rura betonowa,
 - rzędna dna wylotu: 167,05 m n.p.m.,
 - współrzędne geodezyjne w układzie odniesienia PL-ETRF2000 (strefa 6):
X – 5662823.03, Y – 6490372.62,
 - powierzchnia rzeczywista: 1 ha,
 - powierzchnia zredukowana: 0,1 ha,
 - średnia ilość wód opadowych: 60 m³/rok,
 - maksymalna ilość wód opadowych: 0,019 m³/s,
 - skład na wylocie do odbiornika:
 - zawiesiny ogólne ≤ 100 mg/dm³,
 - węglowodory ropopochodne ≤ 15 mg/dm³.
- c) odprowadzania wód opadowych lub roztopowych pochodzących z 2 budynków oraz części Ośrodka Leczenia Odwykowego, dz. nr 26/45 ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów oraz wód pochodzących z drenaż poprzez istniejący wylot do istniejącego stawu, zlokalizowanego na dz. nr 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów, w ilości:
- wylot 3z:
- średnica wylotu: 315 mm,

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

strona 2 z 8

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

- materiał: PVC-U,
 - rzędna dna wylotu: 167,45 m n.p.m.,
 - współrzędne geodezyjne w układzie odniesienia PL-ETRF2000 (strefa 6):
X – 5662809.4, Y – 6490291.86,
 - powierzchnia rzeczywista: 0,4 ha,
 - powierzchnia zredukowana: 0,35 ha,
 - średnia ilość wód opadowych: 1722 m³/rok,
 - maksymalna ilość wód opadowych: 0,03205 m³/s,
 - skład na wylocie do odbiornika:
 - zawiesiny ogólne ≤ 100 mg/dm³,
 - węglowodory ropopochodne ≤ 15 mg/dm³.
- d) odprowadzania wód opadowych lub roztopowych, pochodzących z terenu utwardzonego i dachu pałacu, dz. nr 26/45 nr 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów poprzez projektowany wylot do istniejącego stawu, zlokalizowanego na dz. nr 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów, w ilości:
- powierzchnia rzeczywista: 0,1713 ha,
 - powierzchnia zredukowana: 0,1300 ha,
 - średnia ilość wód opadowych: 780 m³/rok,
 - maksymalna ilość wód opadowych: 0,025 m³/s,
 - skład na wylocie do odbiornika:
 - zawiesiny ogólne ≤ 100 mg/dm³,
 - węglowodory ropopochodne ≤ 15 mg/dm³.
- III. Wydaję na rzecz Ośrodka Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód obejmujące użytkowanie wody znajdującej się w stawach i rowach polegające na:
- a) zatrzymywaniu wody w stawie do rzędnej 167,45 m n.p.m. na dz. 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów, za pomocą zastawki piętrzącej, o następujących parametrach:
- materiał: beton,
 - powierzchnia przy piętrzeniu 0,4m do 167,45 m n.p.m. - 3680 m²,
 - objętość wody w stawie przy piętrzeniu do 167,45 m n.p.m. - 2760 m³,
 - głębokość stawu w rejonie brzegów – 0,4 m,
 - głębokość stawu w głębi – 1,1 m,
 - głębokość stawu przy zastawce piętrzącej 0,4 m,
 - szerokość stawu: ok. 87 m,
 - długość stawu: ok. 59 m,
 - współrzędne geodezyjne w układzie PL-ETRF2000 (strefa 6) zastawki:
X – 5662857.02, Y – 6490340.49;
 - współrzędne geodezyjne w układzie PL-ETRF2000 (strefa 6) – staw:
X – 5662859.98, Y – 6490360.02,
X – 5662810.53, Y – 6490289,
X – 5662832.77, Y – 6490376.56,
X – 5662796.34, Y – 6490348.25.
- b) odprowadzaniu wody ze stawu, poprzez istniejący odpływ – wylotu z zarurowania (przepustu) do rowu otwartego, zlokalizowanego, dz. nr 31/3 ob. Wokowice Małe:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

strona 3 z 8

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

- współrzędne geodezyjne w układzie odniesienia PL-ETRF2000 (strefa 6):
X – 5662935.59, Y – 6490234.38,
 - w ilości:
 - $Q_{\max} = 0,025 \text{ m}^3/\text{s}$,
 - $Q_{\text{śred}} = 2,13 \text{ m}^3/\text{d}$,
 - $Q_{\text{dopr}} = 780 \text{ m}^3/\text{rok}$.
- IV. W związku z wydanym pozwoleniem, o którym mowa w pkt. II. i III. niniejszej decyzji, ustala się następujące obowiązki:
1. utrzymywanie we właściwym stanie technicznym i prawidłowe eksploatowanie urządzeń wodnych (wraz z urządzeniami funkcjonalnie związanymi) oraz urządzeń służących do oczyszczania wód opadowych lub roztopowych;
 2. zapewnienie swobodnego przepływu wód opadowych lub roztopowych;
 3. nieprzekraczanie ilości odprowadzanych wód opadowych lub roztopowych oraz wartości dopuszczalnych wskaźników zanieczyszczeń ustalonych w niniejszym pozwoleniu wodnoprawnym;
 4. nieprzekraczanie ilości wód odprowadzanych ze stawu do rowu przydrożnego;
 5. właściciel gruntu, o ile przepisy ustawy nie stanowią inaczej, nie może: zmieniać kierunku i natężenia odpływu znajdujących się na jego gruncie wód opadowych lub roztopowych ani kierunku odpływu wód ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich, odprowadzać wód oraz wprowadzać ścieków na grunty sąsiednie – art. 234 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo wodne;
 6. zaspokojenie ewentualnych roszczeń odszkodowawczych związanych z wydanym pozwoleniem wodnoprawnym.
- V. Pozwolenie wodnoprawne, o którym mowa w pkt. II. i III. niniejszej decyzji zostaje wydane na czas oznaczony, tj. **do 11 czerwca 2055 roku**.
- VI. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

UZASADNIENIE

W związku z wejściem w życie Prawa wodnego z 2017 r. od dnia 1 stycznia 2018 r. na podstawie art. 397 ust. 1 organem właściwym w sprawie zgód wodnoprawnych są właściwe organy Wód Polskich. Zgodnie z art. 397 ust. 3 pkt 2 lit. a organem właściwym w sprawie zgód wodnoprawnych jest dyrektor zarządu zlewni Wód Polskich w sprawach pozwoleń wodnoprawnych, o których mowa w art. 388 ust. 1 pkt 1, niewymienionych w pkt. 1 lit. a, c i d.

W związku z powyższym wniosek złożony w dniu 30.08.2024 r. (skorygowany w dniu: 28.10.2024 r. oraz 17.02.2025 r.), przez Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, reprezentowany przez pełnomocnika – Pana Jakuba Stemplewskiego, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na:

1. Usługę wodną w zakresie odprowadzenia wód opadowych lub roztopowych istniejącymi wylotami oraz projektowanym wylotem do stawu.
2. Szczególne korzystanie wody znajdującej się w stawach i rowach obejmujące:
 - zatrzymanie wody w stawie zlokalizowanym na dz. nr 26/45, ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów do rzędnej 167,45 m. n.p.m.,
 - zrzut wody ze stawu za pomocą wylotu z zarurowania, dz. nr 31/3 ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

strona 4 z 8

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

3. Wykonanie urządzenia wodnego, tj. wylotu kanalizacji deszczowej do stawu dz. nr 26/45, ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów;

został rozpatrzony przez Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego PGW Wody Polskie.

Do wniosku załączono operat wodnoprawny wykonany w sierpniu 2024 r., wraz z dowodem uiszczenia opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego oraz oryginał pełnomocnictwa, jak również uproszczony wypis z rejestru gruntów oraz wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Pismem z dnia 02.12.2024 r. Wnioskodawca oświadczył, że staw rekreacyjny zlokalizowany na dz. nr 26/45 ob. Wokowice Małe, gm. Namysłów powstał przed rokiem 1975. W toku postępowania pełnomocnik składał wyjaśnienia i uzupełnienia do wniosku.

W oparciu o dołączone do wniosku dokumenty, ustalono co następuje.

W myśl art. 16 pkt 65 ww. ustawy, poprzez urządzenia wodne rozumie się urządzenia służące kształtowaniu zasobów wodnych lub korzystania z tych zasobów. Zgodnie z art. 35 ust. 3 pkt 7 Prawo wodne z 2017 r., usługą wodną jest odprowadzanie do wód lub do urządzeń wodnych – wód opadowych lub roztopowych, ujętych w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacji deszczowej służące do odprowadzania opadów atmosferycznych albo w systemy kanalizacji zbiorczej w granicach administracyjnych miast.

Na szczególne korzystanie z wód wymagane jest pozwolenie wodnoprawne /art. 34 pkt 2 oraz art. 389 pkt 2 Prawo wodne z 2017 r./. W myśl art. 34 pkt 2 ww. ustawy szczególnym korzystaniem z wód jest użytkowanie wody znajdującej się w stawach i rowach.

W dniu 27.05.2025 r. Wnioskodawca – Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów uzyskał decyzję Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW WP w zakresie legalizacji urządzeń wodne, tj. wylot wód opadowych lub roztopowych do stawu, zlokalizowany na działce nr 26/45, ob. Woskowice Małe o współrzędnych geodezyjnych w układzie PL-ETRF2000 (strefa 6): X: 5662809.4, Y: 6490291.86 (decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW WP znak: VC.ZUZ.4217.4.2025.IKo z dnia 27.05.2025 r.).

Na podstawie § 17 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych /Dz. U. z 2019 r., poz. 1311/ wody opadowe lub roztopowe pochodzące z powierzchni szczernej: terenów przemysłowych, składowych, baz transportowych, portów, lotnisk, miast, dróg zaliczanych do kategorii dróg krajowych, wojewódzkich lub powiatowych klasy G, a także parkingów o powierzchni powyżej 0,1 ha, w ilości, jaka powstaje z opadów o natężeniu co najmniej 15 l na sekundę na 1 ha, mogą być wprowadzane do wód lub do urządzeń wodnych, z wyjątkiem przypadków o których mowa w art. 75a ustawy Prawo wodne z 2017 r., o ile nie zawierają substancji zanieczyszczających w ilościach przekraczających 100 mg/l zawiesiny ogólnej oraz 15 mg/l węglowodorów ropopochodnych. Wody opadowe i roztopowe pochodzące z powierzchni innych niż powierzchnie, o których mowa w ust. 1 ww. rozporządzenia mogą być wprowadzane do wód lub do urządzeń wodnych, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 75a ustawy Prawo wodne - bez oczyszczania.

Przedmiotowe pozwolenie wodnoprawne obejmuje odprowadzanie wód opadowych lub roztopowych pochodzących z terenów utwardzonych w miejscowości Woskowice Małe (tj. na terenie wiejskim), zatem niewymagających oczyszczania przed wprowadzaniem do urządzenia wodnego.

Decyzję niniejszą wydano na podstawie formalnych i materialnych przepisów prawa powołanych na wstępie, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, o którym zawiadomiono strony.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

strona 5 z 8

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie, w dniu 17.12.2024 r., zawiadomił zainteresowane strony (w trybie art. 61 § 4 K.p.a.) o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie. Stosownie do zawiadomienia, strony miały możliwość zapoznania się z dokumentami dołączonymi do wniosku oraz złożenia wniosków czy zastrzeżeń do prowadzenia postępowania.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy Prawo wodne z 2017 r. informację o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie podano do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie informacji na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej, a także na tablicy ogłoszeń w siedzibie Burmistrza Namysłowa oraz w siedzibie Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie.

W wyznaczonym terminie 7 dni, od dnia publicznego ogłoszenia, strony postępowania nie wniosły żadnych wniosków ani zastrzeżeń do sprawy.

Pozwolenie wodnoprawne określone w niniejszej decyzji, nie narusza postanowień art. 396 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2024 r., poz. 1087 ze zm./, a w szczególności:

1. Ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, stanowiącego załącznik do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 16 listopada 2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry /Dz. U. z 2023 r., poz. 335/.
Inwestycja zlokalizowana jest na obszarze jednolitej części wód podziemnych (JCWPd): PLGW600096 o nr 96 oraz jednolitej części wód powierzchniowych: o nazwie „Studnica” o kodzie RW6000101363169, której aktualny stan JCWP (ogólny) jest zły, a ocena ryzyka nieosiągnięciem celów środowiskowych jest niezagrażona.
2. Ustaleń Planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Odry, który został przyjęty Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2022 r. w sprawie przyjęcia Planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Odry /Dz. U. z 2022 r., poz. 2714/.
3. „Planu przeciwdziałania skutkom suszy”, zatwierdzonego rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 15 lipca 2021 r. w sprawie przyjęcia Planu przeciwdziałania skutkom suszy /Dz. U. z 2021 r., poz. 1615/.
4. Inwestycja nie znajduje się w obszarze występowania form ochrony przyrody utworzonych lub ustanowionych na podstawie ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody /tj. Dz. U. z 2024 r., poz. 1478 ze zm./.
5. Ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Podstawę techniczną wydania decyzji stanowi operat wodnoprawny opracowany przez Pana Jakuba Stemplewskiego w sierpniu 2024 r. (wraz z późniejszymi uzupełnieniami).

Dla potrzeb uzyskania wnioskowanego pozwolenia wodnoprawnego, spełnione zostały wymogi formalno prawne, określone w przepisach ustawy Prawo wodne z 2017 r., tj. w art. 407 ust. 2, a dokumentacja stanowiąca podstawę techniczną wnioskowanego pozwolenia, spełnia wymogi art. 408, art. 409 ust. 1 i 2 ww. ustawy.

Po przeanalizowaniu materiału uzyskanego w postępowaniu wodnoprawnym stwierdzono, że nie ma przeszkód do wydania przedmiotowego pozwolenia na warunkach określonych w niniejszej decyzji. Szczegółowe warunki pozwolenia określono zgodnie z przepisami prawa, mając na względzie właściwe wykonanie, utrzymanie i eksploatację urządzeń oraz zapewnienie należytej ochrony wód przed zanieczyszczeniem i zabezpieczenie słusznych interesów stron.

Pozwolenie wodnoprawne wydaje się w drodze decyzji na czas określony, nie dłuższy niż 30 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna (art. 400 ust. 1 ustawy Prawo wodne z 2017 r.). Przedmiotowe pozwolenie wodnoprawne na usługi wodne tj. odprowadzenie do urządzeń wodnych – wód opadowych lub roztopowych ujętych w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacji deszczowej służące

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

do odprowadzania opadów atmosferycznych oraz na szczególne korzystanie z wód, tj. użytkowanie wody znajdującej się w stawach i rowach, zgodnie z art. 400 ust. 1 ustawy Prawo wodne z 2017 r., wydano na wniosek strony na czas określony wynoszący 30 lat. Zgodnie z art. 400 ust. 6 ustawy Prawo wodne obowiązek ustalenia okresu obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego nie dotyczy m.in. pozwoleń na wykonanie urządzeń wodnych. Stąd w przedmiotowej decyzji nie określono czasu obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych.

Mając na uwadze powyższe orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu PGW Wody Polskie, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich we Wrocławiu (wybrzeże Stanisława Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław), w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia – art. 14 ust. 4 ustawy Prawo wodne.
2. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję - art. 127a § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego.
3. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna - art. 127a § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego.
4. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania art. 130 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego.
5. Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli uprawniony nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonywanie tych urządzeń stało się ostateczne – art. 414 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.
6. Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeżeli uprawniony do pozwolenia wodnoprawnego zmienia cel i zakres korzystania z wód lub warunki wykonywania uprawnień ustalonych w pozwoleniu wodnoprawnym – art. 415 pkt 1 ustawy Prawo wodne.
7. Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeżeli urządzenia wodne wykonane zostały niezgodnie z warunkami ustalonymi w pozwoleniu wodnoprawnym lub nie są należycie utrzymywane – art. 415 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.
8. Decyzja niniejsza nie stanowi pozwolenia na budowę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane /tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 725/.
9. Właściciel urządzenia wodnego ma obowiązek zgłosić posiadane urządzenie wodne Wodom Polskim w celu wpisania do systemu informacyjnego gospodarowania wodami w terminie 60 dni od dnia przystąpienia do użytkowania tego urządzenia - art. 331 ust. 3 ustawy Prawo wodne. Wszelkie zmiany danych, o których mowa w ust. 4, właściciel urządzenia wodnego zgłasza do systemu informacyjnego gospodarowania wodami w terminie 30 dni od dnia wystąpienia tych zmian - art. 331 ust. 5 ustawy Prawo wodne.

DYREKTOR

Arkadiusz Skudlarek

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

strona 7 z 8

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu

Otrzymują:

1. Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów
Pełnomocnik: Jakub Stemplewski
2. Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa

Do wiadomości:

1. VC-ZZI
2. VC-ZUZ - a/a

Adnotacja o opłatach:

Zgodnie z art. 398 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2022 r. poz. 2625 ze zm./ za wydanie pozwolenia wodnoprawnego uiszczono opłatę w wysokości 3x 286,00 zł = 858,00 zł (słownie: osiemset pięćdziesiąt osiem złotych) na konto RZGW we Wrocławiu.

Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej /Dz. U. z 2023 r., poz. 211 ze zm./ za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa, uiszczono opłatę w wysokości 17,00 zł (słownie: siedemnaście złotych) na konto Gminy Wrocław.

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Budowa instalacji kanalizacji deszczowej tłocznej wraz z przepompownią wód deszczowych w ramach zadania pn.: "Budowa instalacji kanalizacji deszczowej z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych, pochodzących z budynku pałacu do urządzenia wodnego (staw)"

Wrocław, 22.07.2025 r.



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI WE WROCŁAWIU
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

VC.ZUZ.4210.580.2024.IKo

ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 127a § 2 i art. 217 § 2 pkt. 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2024 r., poz. 572/, zaświadczam, że decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie znak: VC.ZUZ.4210.580.2024.IKo z dnia 11.06.2025 r., wydana na rzecz Ośrodka Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów, udzielająca wydania pozwolenia wodnoprawnego na:

1. Usługę wodną w zakresie odprowadzenia wód opadowych lub roztopowych istniejącymi wylotami oraz projektowanym wylotem do stawu.
2. Szczegółne korzystanie wody znajdującej się w stawach i rowach obejmujące:
 - zatrzymanie wody w stawie zlokalizowanym na dz. nr 26/45, ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów do rzędnej 167,45 m. n.p.m.,
 - zrzut wody ze stawu za pomocą wylotu z zarurowania, dz. nr 31/3 ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów.
3. Wykonanie urządzenia wodnego, tj. wylotu kanalizacji deszczowej do stawu dz. nr 26/45, ob. Woskowice Małe, gm. Namysłów;

stała się ostateczna z dniem 09.07.2025 r.

Dyrektor
Zarządu Zlewni we Wrocławiu
Kierownik Działu Zgod Wodnoprawnych

Otrzymują:

1. Ośrodek Leczenia Odwykowego w Woskowicach Małych, Woskowice Małe, ul. Pałacowa 15, 46-100 Namysłów
Pełnomocnik: Jakub Stemplewski

Do wiadomości:

1. VC-ZUZ - a/a

Adnotacja o opłatach:

Za niniejsze zaświadczenie uiszczono opłatę w wysokości: 17,00 zł (słownie siedemnaście złotych 00/100) zgodnie z częścią IV załącznika do ustawy z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej /Dz. U. z 2023 r., poz. 2111 ze zm./.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni we Wrocławiu, Wybrzeże Wyspiańskiego 39, 50-370 Wrocław

strona 1 z 1